

# GUARA-PORTU-ÑOL

Uso y cultivo de plantas en jardines domésticos urbanos de Puerto Iguazu, Misiones, Argentina.

Violeta Furlan<sup>1</sup>

## INTRODUCCIÓN

Las funciones de huertas y jardines domésticos suelen ser diversas. Desde cada uno de los usos asignados se resuelven diferentes aspectos de la subsistencia, algunos simbólicos y otros de carácter utilitario. Sus usos al igual que su diversidad se han documentado en múltiples culturas y contextos (VOGL, VOGL-LUKASSER, 2003; TRINH et al., 2003; ALBUQUERQUE et al., 2005; DEL RÍO et al., 2007; CAHUICH CAMPOS, MARIACA MÉNDEZ, 2010; CALVET-MIR et al., 2015).

El destino de los bienes obtenidos a partir de la producción en huertas y jardines domésticos generalmente es para uso familiar, regalos a vecinos y familiares, entre otros (DEL RÍO et al., 2007). Este tipo de producción no es remunerado y si hubiera venta no representa el principal ingreso monetario a la Unidad Doméstica (UD). Sin embargo estas tareas aportan a la economía doméstica y contribuyen a una mayor independencia de los vaivenes del mercado. Se ha estudiado que los vínculos sociales pueden fortalecerse a partir del intercambio de las plantas producidas (GIRALDI, HANAZAKI, 2014), en donde las especies hacen de “vehículo”. Estos aportes, invisibles desde la perspectiva de intercambio monetario, son importantes para afrontar momentos de crisis o cambios en un lugar determinado.

---

<sup>1</sup> Instituto de Biología Subtropical-Universidad Nacional de Misiones-Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas; Organización civil Centro de investigaciones del Bosque Atlántico (Ceiba). Correo electronico:violetafurlan@gmail.com



Se han reconocido a estos sistemas como proveedores de conservación cultural y biológica, por lo cual se han investigado las especies que tienen importancia cultural y su significado entre diferentes grupos (TOLEDO; BARRERA-BASSOLS, 2009; GALLUZZI et al., 2010; CALVET-MIR et al., 2015). De hecho se ha postulado que debido a las actividades socio-económicas, culturales y las prácticas agrícolas que estructuran su presencia y conformación, los huertos domésticos son un reflejo de la identidad cultural de un grupo humano dado (MARTÍNEZ, 2015).

Dentro de Argentina Misiones es una de las provincias con mayor porcentaje de pequeños agricultores, tanto rurales como urbanos. El 63% de los productores de la provincia poseen sistemas agroforestales familiares (SAFs) con una superficie menor a 25 ha (CALISA, 2014). En la ciudad de Puerto Iguazú, las huertas y jardines domésticos son una de las formas más frecuentes de uso de la tierra y su destino es en mayor proporción para autoconsumo y venta de excedente en ferias de comercio justo locales (FURLAN et al., 2015). El estudio de la agricultura periurbana en Puerto Iguazú es una herramienta clave para pensar en estrategias de conservación *in situ* de los bienes naturales dentro de la región del Bosque Atlántico. El desarrollo de esta línea de trabajo data desde 2011, es liderado por quien suscribe y es fruto de su tesis doctoral dentro del Grupo de Etnobiología del Instituto de Biología Subtropical. El objetivo de este trabajo en particular es recopilar los principales usos de las plantas establecidas en los huertos y jardines domésticos de Puerto Iguazú y cómo varían los mismos a través de diferentes espacios productivos o microambientes que componen las unidades domésticas.

## ÁREA DE ESTUDIO

El paisaje del norte de Misiones está conformado por áreas protegidas, zonas urbanas y zonas rurales donde coexisten sistemas productivos de diferente envergadura (CARIOLA et al., 2013).

Puerto Iguazú es una ciudad fronteriza ubicada al noroeste de la provincia de Misiones, limita al Norte con Brasil y al Oeste con Paraguay. El área se encuentra en el extremo sur de la Ecorregión del Bosque Atlántico, catalogado como uno de los “puntos calientes” de biodiversidad (MYERS et al., 2000). La ciudad se sostiene principalmente de ingresos directos e indirectos generados por el turismo (INDEC, 2010).

Puerto Iguazú presenta un flujo constante de migrantes de áreas rurales vecinas (IZQUIERDO et al., 2008). Sus pobladores mantienen redes familiares y de trabajo con las ciudades vecinas y con sus lugares de procedencia. Esta urbe se caracteriza por su pluriculturalidad que se reflejan en la forma de producir. Para su funcionamiento, son fundamentales las múltiples relaciones de interdependencia y complementariedad establecidas con las ciudades vecinas (NUÑEZ, 2009).

Puerto Iguazú contaba con una población de 32.038 habitantes y 7.580 viviendas según los últimos datos oficiales (INDEC, 2001). Las actividades de agricultura familiar en las unidades domésticas (SAF máximo 3 has) se desarrollan principalmente en el periurbano y se conforman por múltiples espacios y especies intercaladas entre sí. Se entiende como periurbano a un complejo territorial de límites móviles que contiene elementos del suelo rural y del urbano; representa un área transicional cuyos límites son móviles y dependen de los pulsos de urbanización (BARSKY, 2005). La expansión de la frontera agraria en Misiones se estructuró a partir de la ocupación espontánea (SCHIAVONI 2008). Ese patrón se repite en la expansión del ejido urbano, constituido por la dinámica de movilidad constante que los pobladores locales mantienen a lo largo de su vida en busca de las condiciones más favorables para sus familias.

Las mujeres encaran principalmente la tarea de cultivadoras en las UD. Las entrevistadas representadas en este texto tienen su SAF situado en el periurbano y destinan su producción al consumo propio y/o la venta en mercados locales. Estas productoras quiebran la asociación frecuente entre agricultura y ruralidad, e integran dicha actividad al propio quehacer urbano, de acuerdo a lo propuesto por la FAO (1999). No cuentan con agricultura

mecanizada y generalmente presentan trabajo extrapredial, aunque son en mayor medida amas de casa. En su mayoría son familias de origen rural que migraron a la ciudad de Iguazú en la década de los 90 en busca de oportunidades laborales. Su historia como productores ha trascendido a través de las fronteras, por lo cual la mayor parte de ellos habla tres idiomas (castellano, guaraní y portugués) y ha vivido al menos en dos de los tres países fronterizos.

## **METODOLOGÍA**

Se realizaron entrevistas en profundidad, observación participante y recorrida de reconocimiento de las especies junto con la colección de material vegetal de referencia. Se trabajó con 20 mujeres establecidas en el periurbano de Puerto Iguazú (2014-2015), seleccionadas por manejar una variabilidad de espacios productivos en sus unidades domésticas. Este trabajo se enmarca en proyecto mayor realizado en 369 hogares. En todos los casos se obtuvo el consentimiento informado de acuerdo al código de la Sociedad Internacional de Etnobiología (ISE, 2008).

Se registró el uso de todas las etnoespecies mencionadas en las entrevistas y presentes en las unidades domésticas. Cada una de ellas fue categorizada de acuerdo a una perspectiva ética que permitiera agruparlas para su análisis. Algunas categorías toman el nombre directo de la función mencionada por los pobladores, la mayor parte fueron categorías generales que pudieran ser comparables con las recopiladas por otros investigadores. Los datos fueron analizados de modo descriptivo y se recuperan citas del registro etnográfico en particular para plantas asociadas a memorias y recuerdos.

Los espacios productivos fueron definidos de acuerdo a trabajos previos (FURLAN et al., 2015). Aquí se destacan los presentes en el ámbito urbano: jardín, huerta, parque, capuera, monte, chacra, borde.

## RESULTADOS

### *Etnoespecies utilizadas*

Se citaron 619 etnoespecies, las cuales presentan 747 usos registrados para el periurbano de Puerto Iguazú. Entre ellas hay especies utilizadas como protectoras del hogar, alimenticias, como condimento, medicinales, para espantar plagas, ornamentales, para agregar al tereré, como maderables, entre otras.

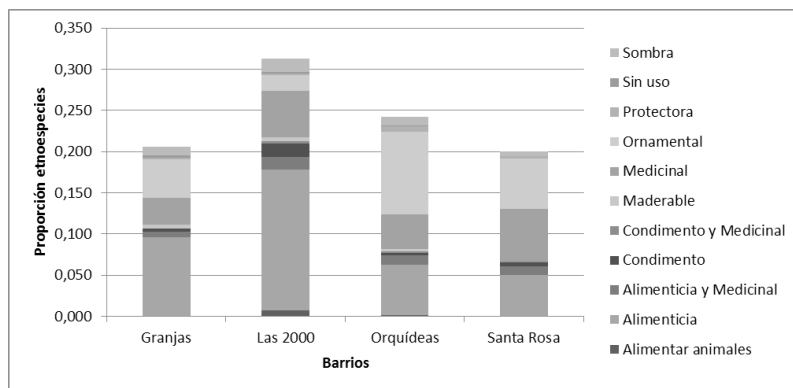
Las más numerosas son las plantas alimenticias que acumulan un total de 235 etnoespecies. Las ornamentales ocupan el segundo lugar con 204. Entre las medicinales se contabilizaron 140 etnoespecies. Además hay 37 etnoespecies que son utilizadas con igual importancia como alimenticias y medicinales. Para sombra se destacaron 27 y como maderables 16. De las especies utilizadas como condimento fueron nombradas 15 y 13 particularmente importantes para alimentar animales. Las otras categorías de usos tuvieron menos de 8 etnoespecies cada una. Sin embargo puede ser que una categoría de uso con pocas etnoespecies tenga un amplio consenso para tal. Como puede ser la ruda (*Ruta chalepensis*) y el pipí (*Petiveria alliaceae*) que está presente en todos los barrios y su fin tiene que ver con funciones de protección del hogar de personas con malas intenciones o “daños” enviados.

A partir de las entrevistas se pudo conocer que hay ciertos indicadores que proveen las plantas en el momento en que ocurre un “payé” o llega una persona mal intencionada. Estos indicadores son los mismos para las plantas presentes en el jardín o en la huerta aunque los agentes de daño pueden ser diferentes. Por ejemplo una plaga puede ser un agente de daño que es evitado a través de la planta protectora en una huerta, pero en el caso de estar en el jardín no se lo tiene en cuenta principalmente, la funcionalidad de la planta en ese espacio está relacionada con la de evitar otros tipos de agentes de daño.

Entre los indicadores más comunes se encuentra “la tristeza”, se visualiza por marchitamiento de las hojas, falta de vigor de la planta. Este indicador

se tiene en cuenta en la planta de ruda y nadie puede conmigo/comigo ninguém pode (*Dieffenbachia seguine*). La muerte del espécimen es otro indicador, también común en estas dos plantas y en el romero (*Rosmarinus officinalis*). Para la espada de San Jorge (*Sansevieria trifasciata*) no se indicaron síntomas específicos. Otro indicador específico para el pipí es que la planta “llora” cuando alguna persona dañina entra en el hogar.

La figura 1 muestra cómo se distribuyen los 11 usos más frecuentes de las etnoespecies para los barrios donde están establecidas las entrevistas. Allí se observa que las plantas con fines alimentarios están en mayor proporción en los barrios Granjas y Las 2000. Mientras que para Orquídeas la segunda categoría de uso en importancia es plantas ornamentales y en Santa Rosa, los valores se encuentran muy cercanos entre plantas medicinales y ornamentales.



**FIGURA 1**

Importancia de usos por barrio. Referencias: Eje x, barrios comparados. Eje y, proporción de etnoespecies por categoría de uso.

Cuando se comparan los espacios productivos respecto a los usos de las etnoespecies, los resultados reflejan la multifuncionalidad de los mismos (figura 2). Se puede observar que la mayor riqueza de etnoespecies alimenticias se cultiva en los espacios de parque y huerta, donde son acompañadas por etnoespecies de uso medicinal en mayor medida y también por especies ornamentales o utilizadas para condimento.

El jardín también está representado por las categorías de uso de ornamentales, medicinales y alimenticias. Allí es donde se encuentran con mayor frecuencia especies protectoras del hogar. La finalidad de estas especies en el jardín es prevenir y/o evitar daños al hogar en general, incluyendo sus integrantes. Las principales especies alimenticias que componen el espacio de parque son frutales arbóreos y palmas. Su frecuencia por especies es baja y la variabilidad entre parques es alta. También es el lugar privilegiado para especies proveedoras de sombra o enredaderas como el maracuyá o mburucuyá (*Passiflora alata*, *P. edulis*).

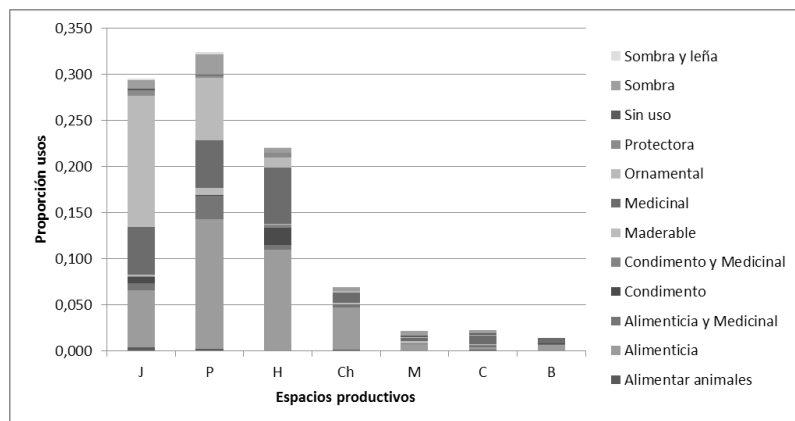


FIGURA 2

Usos más frecuentes por espacio productivo. Referencias: Eje x, espacios productivos: J, jardín; P, parque; H, huerta; M, monte; B, borde entre áreas o del lote; C, capuera; Ch, chacra. Eje y, proporción por categoría de uso.

El espacio de monte tiene especies apreciadas por la sombra y frutales silvestres (incluidos en categoría alimenticia) y el tercer lugar lo ocupan las especies medicinales que son recolectadas en este microambiente.

La chacra se destaca por la cantidad de producto aportado por especies básicas para la alimentación. Allí es donde se cultiva en primer lugar mandioca (*Manihot esculenta*) y luego maíz (*Zea mays*), seguidos de poroto (*Phaseolus vulgaris*), zapallo (*Cucurbita moschata*, *C. pepo*), melón (*Cucumis melo*) y sandía (*Citrullus lanatus*).

La capuera es utilizada particularmente para la recolección de especies medicinales, en su mayoría herbáceas ruderales tales como el tapecué (*Acanthospermum australe*), llantén (*Plantago tomentosa*), mentrúz (*Lepidium didymus*).

#### *Etnoespecies evocadoras de memorias y recuerdos*

Una particularidad observada en el trabajo de campo fue la constante mención por parte de las productoras de cuáles son las especies exclusivas de sus unidades domésticas y que son diferentes a las de los vecinos. También se registró un gran esfuerzo por parte de las agricultoras por conseguir especies de diferentes lugares, formas de vida y con diferentes fines. Muchas de ellas son sostenidas por conservar significados especiales que tienen que ver con las múltiples historias que esas plantas llevan a rememorar.

Se registraron descripciones sobre significados de las plantas asociados a especies recuerdan personas y animales, nostalgia de tiempo o lugar e intrínsecas a características propias de la especie. También están aquellas personas que gustan de tener las especies menos frecuentes en la ciudad y que se consideran orgullosas de mantener “novedades” o “rarezas” en su jardín.

Se describen a continuación algunas citas que dan cuenta de la importancia de criterios no utilitarios en la conservación de las especies y su cultivo en las huertas y jardines: Estas citas se han agrupado de acuerdo



al tipo de memoria que evocan, siguiendo el criterio propuesto por WAGNER (2002), aunque en general evocan múltiples recuerdos.

Recuerdan a una persona o animal:

- "esta mandioca la traje de la chacra de mi abuelo, allá en Puerto Rico, todos los años la siembro para que no se pierda su planta"*
- "el romero era su planta maestra por eso la llevé para él y planté (sobre su tumba)"*

Nostalgia de tiempo o lugar:

- "El tung (Vernicia fordii) traje porque era de la chacra de Oberá, también el kiri (Paulownia tomentosa), qué lindo cuando se veían los árboles de kiri, todo lleno de flores"*
- "trabajé en la plantación de café allá hace tiempo. Esta planta la traje de Campo Grande como recuerdo del trabajo que se hacía allá, para que los chicos conozcan como es el café (Coffea arabica). Ahora ya no se planta acá, en Brasil sí"*
- "El tamarindo (Tamarindus indica) conseguí hace poco, lo tengo como fruta de la infancia. Pasábamos tardes y siestas debajo del árbol sacando fruta"*
- "el siete capotes (Campomanesia guazumifolia) planté yo. Me hace acordar a cuando íbamos al monte"*

Intrínseca a la especie:

- "Me gusta tener plantas de todas partes"*
- "esta la traje por novedad, pero no me gusta mucho la fruta"*

## DISCUSIÓN Y CONCLUSIONES

Los huertos a lo largo de América Latina se caracterizan por presentar grandes proporciones de especies alimenticias y medicinales (AMARAL, GUARIM NETO, 2008; GARCIA-FRAPOLLI et al., 2008; EICHEMBERG et al., 2009; EYSSARTIER et al., 2013; LARIOS et al., 2013; MARTÍNEZ, 2015). En los huertos de Iguazú, también se cumple esta tendencia y se suman

las especies ornamentales para conformar una tríada de categorías de uso siempre presentes. Las especies con fines ornamentales tienen particular importancia en el jardín, ámbito de presentación del hogar ante los visitantes.

Las especies alimenticias más frecuentes en Iguazú son compartidas con diferentes huertos y jardines subtropicales húmedos y tropicales alrededor del mundo (PEYRE et al., 2006; PULIDO et al., 2008; GABISO et al., 2015), como ejemplos pueden mencionarse a las bananas (*Musa × paradisiaca*), paltas (*Persea americana*), mangos (*Mangifera indica*), mandioca (*Manihot esculenta*), mamón (*Carica papaya*), tomate (*Solanum lycopersicum*), mandarina (*Citrus reticulata*), xuxú (*Sechium edule*) y limón mandarina (*Citrus x taitensis*). Lo mismo ocurre para el Bosque Atlántico donde muchas de las especies son compartidas con SAFs de Brasil (EMPERAIRE, PERONI, 2007; SIMINSKI et al., 2011; GIRALDI, HANAZAKI, 2014).

Es frecuente en Iguazú que una especie sea utilizada para fines diversos, entre los que se destacan especies que pueden ser aprovechadas como medicinales y alimenticias al mismo tiempo. Esta característica ha llevado a caracterizarlos en algunos casos como nutraceuticos (HURREL et al., 2013). Entre las etnoespecies utilizadas es habitual también encontrar diferentes usos para cada variedad local. Esta información es consistente para diferentes zonas de Misiones y es compartida por STAMPELLA et al. (2013) para el sur y KUJAWSKA, PARDO-DE-SANTAYANA (2015) para pobladores de ascendencia polaca del norte de Misiones.

Las especies protectoras del hogar evitan daños o anuncian la entrada de malas energías al hogar. Estas pueden representar a personas con malas intenciones o simplemente energías enviadas por terceros en forma de “payes” o maldiciones. En este contexto el concepto de daño se toma de manera amplia, en un sentido simbólico similar al descrito por IDOYAGA MOLINA (2001), donde las especies pueden sufrir consecuencias en su fisiología por “envidia” de personas o “payes”, elementos naturales o “paquetes” de los mismos que afectan el éxito de las empresas seguidas por las personas o que funcionan como medio para lograr un “daño” generado por otros pobladores (ARENAS, GALAFASSI, 1994).

La tradición del uso de especies para prevención de males y daños es de larga data en nuestro continente y está descrita en múltiples contribuciones (AMOROZO, GELY 1988; ARENAS, GALAFASSI, 1994). Estas especies responden de manera preventiva ante daños originados por desequilibrios sociales, expresados como tensiones que se traducen en la acción de males en el espacio social de los involucrados (MARTÍNEZ, 2010). La ruda, la espada de San Jorge y el romero provienen de una tradición europea que fue apropiada por los locales en diferentes áreas (TAQUEDA, 2009). La tradición del pipí como protectora/mágica se relaciona con la tradición guaranítica en el área y fue mencionada por DOMINGUEZ (1928) y MARTÍNEZ CROVETTO (1981).

Las especies protectoras aquí registradas han sido nombradas como conjunto, o casi en su totalidad bajo el nombre de especies medicinales utilizadas para dolencias culturales por grupos de tradición açorianas (GIRALDI, HANAZAKI, 2010) en la región de Santa Catarina y en Mato Grosso como especies de importancia para protección (PASA, AVILA, 2010). También fueron mencionadas con función medicinal con referencias al “mal de ojo” (VOEKS, LEONY, 2004) y con funciones simbólico-afectivas en el caso de poblaciones quilombolas (TAQUEDA, 2009), todos trabajos realizados en el Sur de Brasil.

También se registraron especies evocadoras de recuerdos y memorias que dan cuenta de otros criterios de selección y conservación que le brindan importancia a las especies a ser incorporadas en las huertas y jardines. Los resultados presentados muestran que al igual que para WAGNER (2002), en Puerto Iguazú hay especies cultivadas por el significado especial que tienen para la persona que cultiva y que entre los criterios de selección propuestos por BONICATTO et al. (2015) estas especies serían conservadas por su valor afectivo. Para futuros estudios se pretende hacer un análisis más acabado de esta información que surgió en las entrevistas de manera no direccionada, haciendo una búsqueda sistemática acerca de este grupo de especies.

Los SAFs mantenidos en Puerto Iguazú satisfacen diferentes requerimientos en el ámbito de la unidad doméstica. Entre ellos el de alimentación

a partir del complemento y diversificación de la dieta, característica compartida con otros autores en América Latina (GARCIA FRAPOLLI et al. 2008; POCHETTINO et al., 2012; ADAMS et al., 2012). Además contribuye al mantenimiento de la salud a través del aporte de especies medicinales (FURLAN et al., 2016).

Los usos de las especies no son tan variables como las especies que conforman cada categoría. Bajo este criterio en las huertas se cumplen las funciones básicas para tener soberanía o autonomía en salud, alimentación, entre otras sin importar la identidad precisa de las especies, sino su funcionalidad.

Los productos generados en las huertas y jardines de Iguazú no son comercializados, por lo tanto la única forma de acceso es a través de su cultivo o el intercambio con vecinos. Las huertas y las ferias francas (espacios locales de comercialización de productos de venta directa entre productor y consumidor) son importantes para mantener el conocimiento botánico urbano y las prácticas agrícolas locales. Las especies mantenidas por las mujeres en huertos y jardines representan los sabores y gustos que son apreciados localmente, así como las historias familiares.

## **AGRADECIMIENTOS**

Quiero agradecer a las mujeres de Puerto Iguazú que compartieron sus vivencias y sabidurías conmigo, sin ellas este trabajo no hubiera sido posible. También a las Dras. N. Hilgert y M.L. Pochettino quienes me acompañaron en el recorrido de mi doctorado. Este proyecto tuvo financiamiento del CONICET (Argentina) a través de una beca doctoral y de la “Distinción Jungle a la investigación” (2015).

## BIBLIOGRAFIA

ADAMS, C.; CHAMLIAN MUNARI, L.; VAN VLIET, N.; SERENI MURRIETA, R.S.; PIPERATA, B.A.; FUTEMMA, C.; NOVAES PEDROSO, N.; SANTOS TAQUEDA, C.; ABRAHÃO CREVELARO, M.; SPRESSOLA-PRADO, V.L. "Diversifying Incomes and Losing Landscape Complexity in Quilombola Shifting Cultivation Communities of the Atlantic Rainforest (Brazil)". *Human Ecology* 41(1):119–137, 2012.

ALBUQUERQUE, U.P.; ANDRADE, L.H.C.; CABALLERO, J. "Structure and floristics of home-gardens in Northeastern Brazil". *Journal of Arid Environments* 62(3):491–506, 2005.

AMARAL, C.N.; GUARIM NETO, G. "Os quintais como espaços de conservação e cultivo de alimentos: um estudo na cidade de Rosário Oeste (Mato Grosso, Brasil)". *Boletim do Museu Paraense Emílio Goeldi. Ciências Humanas* 3(3):329–341, 2008.

AMOROZO, M.C.D.M.; GÉLY, A. "Uso de plantas medicinais por caboclos do baixo Amazonas Barcarena, PA, Brasil. Amorozo", *Boletim do Museu Paraense Emílio Goeldi, Serie Botánica* 4, 1988.

ARENAS, P.; GALAFASSI, G. "La ruda (*Ruta chalepensis* L. -Rutaceae-): en la medicina folclórica del norte Argentino". *Dominguezia*, vol. 11, no. 1pp. 5-31, 1994.

ARENAS, P. *Etnobotánica en zonas áridas y semiáridas del cono sur de Sudamérica*. Universidad. Edición del CEFYBO Conicet, 2012.

BARSKY, A. "El periurbano productivo: un espacio en constante transformación. Introducción al estado del debate y referencias al caso de Buenos Aires. Scripta Nova". *Barcelona* 9: 194(36), 2005. Disponible em: <http://www.ub.edu/geocrit/sn/sn-194-36.htm>

BONICATTO M. M., M. E. MARASAS, S. SARANDON & M. L. POCHETTINO. Seed Conservation by Family Farmers in the Rural–Urban Fringe Area of La Plata Region, Argentina: The Dynamics of an Ancient Practice. *Agroecology and Sustainable Food Systems* 39(6): 625–646, 2015.

CAHUICH-CAMPOS, D.; MARIACA-MÉNDES, R. "El huerto familiar maya en Campeche como patrimonio cultural y biológico de las familias campesinas". *Patrimonio Biocultural de Campeche. Experiencias, saberes y prácticas desde la antropología y la historia*. Primera. ECOSUR, Unidad Campeche, Campeche, México. Pp.123–140, 2010.

CALISA (Cátedra Libre de Soberanía Alimentaria, Fac. de Agronomía, UBA). *Evaluación del Impacto del Programa "Sostenimiento del Empleo y Seguridad Alimentaria en la Pequeña Agricultura Familiar" de la provincia de Misiones*. Informe Final, 2014. Disponible em: [http://www.trabajo.gob.ar/downloads/promoempleo/evaluacion\\_del\\_impacto\\_del\\_programa\\_sesapaf\\_misiones.p](http://www.trabajo.gob.ar/downloads/promoempleo/evaluacion_del_impacto_del_programa_sesapaf_misiones.p)

CALVET-MIR, L.; RIU-BOSOMS, C.; GONZÁLEZ-PUENTE, M.; RUIZ-MALLÉN, I.; REYES-GARCÍA, V.; MOLINA, J.L. "The Transmission of Home Garden Knowledge: Safeguarding Biocultural Diversity and Enhancing Social-Ecological Resilience". **Society & Natural Resources** 1920(February):1-16, 2015.

CARIOLA, L.; IZQUIERDO, A.; HILGERT, N.I. "Efectos de las plantaciones forestales en los sistemas productivos familiares: evaluación de la configuración del paisaje productivo y de la concepción local de bienestar a escala de paisaje y de predio". **4TO Congreso Forestal Argentino y Latinoamericano**. ISSN 1669-6786, 2013.

DEL RÍO, J.P.; MAIDANA, J.A.; MOLTENI, A.; PÉREZ, M. POCHETTINO, M.L.; SOUILLA, L.; TITO, G.; TURCO, E. "El rol de las quintas familiares del Parque Pereyra Iraola (Bs. As., Argentina) en el mantenimiento de la agrobiodiversidad". **Kurtziana** 33(1):217-226, 2007.

DOMÍNGUEZ, J.A. **Contribuciones a la Materia Médica Argentina**. Bs. As.: Ed. Peuser, 89, 142, 224, 338, 339 y 340 - 433 pp, 1928.

EICHEMBERG, M.T.; CHRISTINA, M. AMOROZO, D.M.; DE MOURA, C. "Species composition and plant use in old urban homegardens in Rio Claro, Southeast of Brazil". **Acta Botanica Brasilica** 23(4):1057-1075, 2009.

EMPERAIRE, L.; PERONI, N. "Traditional management of agrobiodiversity in Brazil: A case study of Manioc". **Human Ecology** 35(6):761-768, 2007.

EYSSARTIER, C.; LADIO, A.H.; LOZADA, M. "Traditional horticultural and gathering practices in two semi-rural populations of Northwestern Patagonia". **Journal of Arid Environments journal** 97:18-25, 2013.

FAO. 1999. "La agricultura urbana y periurbana". 15º período de sesiones. Comité de Agricultura-Roma. Disponível em: <http://www.fao.org/unfao/bodies/coag/coag15/xoo076s.htm>

FURLAN, V.; CARIOLA, L.; GARCÍA, D.; HILGERT, N. "Caracterización de los sistemas agroforestales familiares y estrategias de uso del ambiente en el Bosque Atlántico Argentino". **Gaia Scientia** 9:69-81, 2015.

FURLAN, V.; KUJAWSKA, M.; HILGERT, N.I.; POCHETTINO, M.L. "To what extent are medicinal plants shared between country home gardens and urban ones? A case study from Misiones, Argentina". **Pharmaceutical Biology** 0209:1-13, 2016.

GABISO, G.; ABEBE, T.; TEFER, T. "Women in Homegarden Agroforestry system of Sidama, SNNPRS, Ethiopia". **Scholarly Journal of Agricultural Science** 5(4):103-111, 2015.

GALLUZZI, G.; EYZAGUIRRE, P.; NEGRI, V. "Home gardens: Neglected hotspots of agrobiodiversity and cultural diversity". **Biodiversity and Conservation** 19(13):3635-3654, 2010.

GARCÍA-FRAPOLLI, E.; TOLEDO, V.M.; MARTÍNEZ-ALIER, J. "Apropiación de la naturaleza por una comunidad maya yucateca: un análisis económico-ecológico". **Revista Iberoamericana de Economía Ecológica** 7:27-42, 2008.

GIRALDI, M.; HANAZAKI, N. "Uso e conhecimento tradicional de plantas medicinais no Sertão do Ribeirão, Florianópolis, SC-Brasil". **Acta Botanica Brasílica** 24(2):395-406, 2010.

GIRALDI, M.; HANAZAKI, N. "Use of Cultivated and Harvested Edible Plants by Human". **Ecology Review** 20(2):51-74, 2014.

HURRELL, J.A.; POCHETTINO, M.L.; PUENTES, J.P.; ARENAS, M.P. "Del marco tradicional al escenario urbano: Plantas ancestrales devenidas suplementos dietéticos en la conurbación Buenos Aires-La Plata, Argentina". **Boletín Latinoamericano y del Caribe de Plantas Medicinales y Aromáticas** 12(5):499-515, 2013.

IDOYAGA MOLINA, A. "Etiologías, síntomas y eficacia terapéutica. El proceso diagnóstico de la enfermedad en el noroeste argentino y cuyo". **Mitológicas** 16:9-43, 2001.

INDEC. **Censo nacional de población, hogares y viviendas**. Instituto Nacional de Estadística y Censos, 2010 y 2001. Disponible em: <http://www.indec.mecon.ar/>.

ISE. **International Society of Ethnobiology Code of Ethics**, 2008. Disponible em: <http://ethnobiology.net/code-of-ethics>.

IZQUIERDO, A.E.; DE ANGELO, C.; AIDE, T.M. "Thirty years of human demography and land-use change in the Atlantic Forest of Misiones, Argentina: a test of the forest transition model". **Ecology and Society**, 13(2):3, 2008. Disponible em: <http://www.ecologyandsociety.org/vol13/iss2/art3/>.

KUJAWSKA, M.; PARDO-DE-SANTAYANA, M. "Management of medicinally useful plants by European migrants in South America". **Journal of Ethnopharmacology** 172:347-355, 2015.

LARIOS, C.; CASAS, A.; VALLEJO, M.; MORENO-CALLES, A.I.; BLANCAS, J. "Plant management and biodiversity conservation in Náhuatl homegardens of the Tehuacán Valley, Mexico". **Journal of ethnobiology and ethnomedicine** 9:74, 2013.

MARTÍNEZ CROVETTO, R. "Plantas utilizadas en medicina en el NO de Corrientes (República Argentina) - Tucumán, Argentina". **Fund. M. Lillo**, 45 - 139, 1981.

MARTÍNEZ, G.J. "Conservación, manejo y uso de plantas aromáticas y medicinales en huertos y espacios peridomésticos de las Sierras de Córdoba". In: OJEDA, M.S.; KARLIN, U.O. (orgs). **Plantas aromáticas y medicinales. Modelos para su domesticación, producción y usos sustentables**. 1ªed.Universidad Nacional de Córdoba, Córdoba, Argentina, pp. 23-46, 2015.

MARTÍNEZ, G.J. **Las plantas en la medicina tradicional de las sierras de Córdoba. Un recorrido por la cultura campesina de Paravachasca y Calamuchita.** Ed. El Copista, 2010.

MYERS, N.; MITTERMEIER, R.A.; FONSECA, G.A.B; KENT, J. "Biodiversity hotspots for conservation priorities". **Nature** (403): 853-858, 2000.

NUÑEZ, A.C. "La ciudadanía mediada. Análisis de un proceso de mediación en torno a la disputa por el espacio y control de los recursos naturales en un caso de ocupación de tierras fiscales". **Ponencia presentada en VIII Reunión de antropólogos del Mercosur.** Buenos Aires, Argentina. Pp.1-19, 2009.

PASA, M.C.; AVILA, G. "Ribeirinhos e recursos vegetais: a etnobotânica em Rondonópolis, Mato Grosso, Brasil". **INTERAÇÕES** 11(2):195-204, 2010.

PEYRE, A.; GUIDAL, A.; WIERSUM, F.; BONGERS, F. "Dynamics of homegarden structure and function in Kerala, India". **Agroforestry Systems** 66(2):101-115, 2006.

POCHETTINO, M.L.; HURRELL, J.; LEMA, V.S. "Local Botanical Knowledge and Agrobiodiversity: Homegardens at Rural and Periurban Contexts in Argentina". **Horticulture** pp.105-132, 2012.

PULIDO, M.T.; PAGAZA-CALDERÓN, E.M.; MARTÍNEZ-BALLESTÉ, A.; MALDONADO-ALMANZA, B.; SAYNES, A.; PACHECO, R.M. "Homegardens as an alternative for sustainability: Challenges and perspectives in Latin America". **Current Topics in Ethnobotany** 661(2):1-25, 2008.

SCHIAVONI, G. "Repensar la reproducción del campesinado a la agricultura familiar. En: Campesinos y Agricultores familiares". In: SCHIAVONI, G. (org.). **La cuestión agraria en Misiones a fines del SXX.** Ediciones CICCUS. Misiones. 13-31, 2008.

SIMINSKI, A.; SANTOS, K.L.; FANTINI, A.C.; REIS, M.S. "Recursos florestais nativos e a agricultura familiar em Santa Catarina-Brasil". **Bonplandia** 20(2):371-389, 2011.

STAMPELLA, P.C.; LAMBARÉ, D.A.; HILGERT, N.I.; POCHETTINO, M.L. "What the Iberian Conquest Bequeathed to Us: The Fruit Trees Introduced in Argentine Subtropic-Their History and Importance in Present Traditional Medicine". **Evidence-based Complementary and Alternative Medicine** 2013:1-17, 2013.

TAQUEDA, C.S. **A etnoecologia dos jardins-quintal e seu papel no sistema agrícola de populações quilombolas do Vale-do- Ribeira, São Paulo.** Instituto de Biociencias. Universidad de Sao Paulo. Brasil, 2009.

TOLEDO, V.M.; BARRERA-BASSOLS, N. **La memoria biocultural.** 1ªed. Icaria Editorial, Barcelona, España, 2009.



TRINH, L.N.N.; WATSON, J.W.W.; HUE, N.N.N.; DE, N.N.N.; MINH, N.V.V.; CHU, P.; STHAPIT, B.R.R.; EYZAGUIRRE, P.B.B. "Agrobiodiversity conservation and development in Vietnamese home gardens". **Agriculture Ecosystems and Environment** 97(1-3):317-344, 2003.

VOEKS, R.A.; LEONY, A. "Forgetting the Forest: Assessing Medicinal Plant Erosion in Eastern Brazil Springer on behalf of New York Botanical Garden" Press All use subject to JSTOR Terms and Conditions. **Economic** 58:294-306, 2004.

VOGL, C.R.; VOGL-LUKASSER, B. "Tradition, Dynamics and Sustainability of Plant Species Composition and Management in Homegardens on Organic and Non-Organic Small Scale Farms in Alpine Eastern Tyrol", Austria I:349-366, 2003.

WAGNER, G. "Why plants have meanings". In: STEPP, J.R.; WAYNDHAM, F.S.; ZARGER, R.K. (orgs) **Ethnobiology and biocultural Diversity**. University of Georgia Press, Athens, Georgia, USA.pp. 659-667, 2002.